# ליעבע, האס און ראכע

## אן אינטערעסאנטער און שפאנענדער ראמאן

בעארבייט פון ל.ס.ד.

(317־טע פארטזעצונג)

אזוי בין איך צו דעם בעשלוס געקומען, דעם איינציגען וועג צו געהן וועלכער שטעהט מיר אפען — איך מוז דעזערטירען, אייער טרויעריגע לאגע האט א טיפען מיטלייד אין מיר ערוועקט — ווילט איהר מיט מיר פליהען, זא בין איך גערען בערייט אייך צו העלפען!

פריעדריך האט ניט געוואוסט וואס ער זאל דערפון דענקען. דער פארשלאג איז אזוי פלוצלינג אזוי איבערראשענד געקומען — דער לייטענאנט, וועלכער איז שוין ביי איהם איינגיג מאל געווען, האט איהם נאך קיין מאהל די מינדעסטע אנדייטונג געגעבען, האט ער טראגט זיך ארום מיט אזא פלאן, און אזוי איז עס לייכט עדקלערליך, דאס טרענק איז מיסטריאוש געגען איהם געווען. דער אפיציר האט דאס אן זיין געזיכט בעמערקט און עס איז איהם אם ענדע געלונגען טרענקען צו איבערצייגען דאס ער מיינט עס ערענסט.

יעצט האבען זיי ביידע א פלאן אויסגעארבייט ווי אזוי די פלוכט זאל געלינגען. דער לייטענאנט זאל די שליסלען צו זיין צעלע לאזען נאכמאכען, וועלכע זאל נור עהנליך זיין צו די ריכטיגע, און דיעזע שליסלען זאל ער אין דעם בעשטימטען טאג אויף די ריכטיגע פערבייטען און אין דער שטונדע ווען דער מאיאר געהט אי מער אין שטאדט זאל ער די סאלדאטען אוועקשיקען און די ביידע וואכען־בעפעה לען דאס בעט פון דעם געפאנענעם ארויסצטראגען און ווען די סאלדאטען וועלען מיט דאס בעט בעשעפטיגט בעשעפ טיגט זיין וועט ער שנעל אדויספליהען און די ביידע סאלדאטען איינשליסען, און אזוי וועט זיי קיינער אין דייער פלוכט ניט שטערען.

דער פלאן איז אזוי איינפאך, און אזוי לייכט געווען אויסצופירען דאס טרענק האט פרייער אויפגעאטעמט. יעצט האט ער צוויי וועגען צו דער פריי הייט געהאט: די פלוכט מיט דער הילפע פון דעם לייטענאנט און דורך דעם אונטעראפיצירישען קאנאל וואס ער האט אויסגעגראבען. ווען איינער וועט איהם ניט געלינגען בלייבט איהם נאך אלעס די צווייטע וועג אפען.

יה מארגען איז דער בייער פלאץ מאיאר צו טרענקען אין צעלע אריינגעקו מען אבער דיעזען מאהל אליין ער האט זיך צו טרענקען. אימער פריינדליך. גע־צייגט און דאס האט ער איהם יעצט מיט זיין קומען ווידער בעוויזען.

— טרענק, האט ער איהם די האנד רייבענדיג געזאגט, צוליעב דער נאכריכט וועלכע איך האב נור וואס ערהאלטען בין איך צו אייך געקומען ווי איך האב ער־פאהרען האט דער קעניג איינעם פון אייערע גראוויירטע בעכער בעקומען צו זעהן ווי מען זאגט האט דאס א דאמע פערמו־טעלט — אין דער קעניג איז זעהר גע־ריהרט געווארען פון אייערע שמערצליכע קוואלען. יענע דאמע — וואס איהר נאמען איז מיר ניט בעקאנט — האט די ניטע שטימונג פון דעם קעניג בענוצט אין מיט וואדעמע ווערטער האט זי פאר אייך גנאדע געבעטען!

— ווייטער, ווייטער, הערר מאיאר אום גאטעס ווילען ערצעהלט ווייטער! האט ער אויפגערעגט געפרעגט.

— יענע דאמע זאגט מען איז עס גע לונגען זיינע מאיעסטעט מילדער גענען אייך צו מאכען, האט דער מאיאר ווייטער געזאגט און דער קעניג האט איהר פער־שפראכען אייער טרויעריגע לאגע צו ער־לייכטערען!

א יובעל רוף האט זיך פון דעם גע פאנגענעם ברוסט ארויסגעשפארט.

— און איז אייך אויך בעקאנט. האט טרענק נאכדעם ווי ער האט זיך א ביסעל בערוהיגט דעם מאיאר געפרעגט וואס דער קעניג האט ווייטער איבער מיר בע־שטימט?

— ניין ליעבר טרענק, דאס ניט, עס קען אבער שוין לאנג ניט דזיערען און דעם קעניגס בעפעהל וועט דא אנקומען! נעהמט יעצט מיין הערצליכסטען גליק וואנש וואס איז ענדליך אזוי ווייט גע־קומען און לאמיר האפען דאס ביז אייער פאלשטענדיגע בעפרייאונג וועט זי! פראגע פון צייט אבער קומען וועט זי!

נאך אמאל האט ער דעם געפאנענעם ווארעם די האנד גערדיקט דאן האט ער וויעדער די צעלע פערלאזען.

א גאנצען טאג איז ער ווי בערוישט ארום גענאנגען ער האט זיך צו קיין זאך ניט געהאנגט נעהמען און ווען ער איז אם אבענד ענדליך מיעד אויף זיין געלעגער ניעדערגעזונקען און זיינע אויגען האבען זיך שלאפענד צוגעשלאסען, האט ער אין טרוים דאס געזיכט פון דער געליעבטער איבער זיך איבערגעבויגען געזעהען ווי זי האט מילד לאכענדיג געזוכט איהם פון די קייטען צו בעפרייען.

---

### פון אלעמען פערלאזען

ווען טרענק איז אויפגעשטענען איז ער ווי א פערביטענער געווען — די האפנונג האט איהם גאר איינער געמאכט א לאנגע צייט איז ער נאך אויף זיין גע לעגער געזעסען און האט וועגען דעם וואס ער האט געטען אבערעכנט מיט דעם לייטענאנט צו אנטלייפען געטראכט.

פלוצלונג איז ער איפגעשפרונגען אין ענערגיש האט ער מיט דעם קאפ געשא קעלט.

ניין, ניין — האט ער געמורמעלט, עס וואלט א דומהייט געווען איך זאל נאך יעצט דענקען מיט געוואלד זיך צו ב־פרייען און זיך די גאנצע צוקונפט צער שטערען!

אונגעדולדיג האט ער הייגט די שטונדע פון דער רעוויזאן ערווארטעט אום דעם לייטענאנט א וואנוך צו געבען. דאס ער וויל מיט איהם רעדען און דאן איהם מיט־טהיילען דאס ער האט דעם פלוכטפלאן אויפגעגעבען. צו זיין פערדרוס אבער איז דער דעזערטירער מאיאר מיט אן אנ־דער לייטענאנט אין זיין צעלע ערשיענען אן אויגענבליק האט זיך טרענק איבער־לעגט וואס ער זאל טהאן — דאן האט איהם א געהיימער געפיהל געטריבען ער זאל ציינען דעם קעניג דאס ער האט דיא גנאדע פערדיענט.

נאכדעם ווי מען האט זיין צעלע רעווי־דירט האט זיך טרענק אין זיין פולע הויכ קייט אויפגעשטעלט און האט געזאגט:

— הערר מאיאר! איך ווייס דאס דער הערצאג פערדינאנד פאן ברונשוויג האט ווידער די שטעלע פון גאווערנאר אין מאגדעבורג אנגענומען. איך בעט אייך גלייך צו איהם צו געהן און איהם זאגען דאס ער קען אין וועלכער צייט ער וויל מיין צעלע אויף דאס שארפסטע לא לען דורכזוכען די וואכע פערדאפלען אין דאן זאל ער מיר א שטונדע אנגעבען, אין וועלכע אויף זאל זיך אין מיטען טאג ביי די קלויסטער בערג פריי ציינען אהנע דעם דאס מען זאל מיר פון די קייטען בעפרייען אדער די טיהרען פון מיין צעלע זאלען אפען זיין. איך פערפליכטע זיך צו דער פעסטגעזעצטער מינוט וואס ער וועט אנ געבען זיך דארט צו געפינען. דער הערצאג וועט זיך דאן איבערצייגען, זיי לייכט עס וואלט מיר געווען צו אנטלויפען און איך האב דאס מיין אפענהערציגקייט וועט דעם הערצאג בעווען. דעם קעניג דאס צו מעלדען און ביי איהם מיין בעפרייונג אויסווירקען; איך האב אויך דאס דער קעניג וועט אנערקענען דאס איך בין ניט אזוי ווי מיינע פריינד האבען איהם אויף מיר געמאכט גלויבען און, ער וועט פון מיין אונגליקליכער לאגע מיר בעפרייען!

דער מאיאר האט איהם מיט אזא מיינע אנגענומען ריכטיג ווי ער וואלט גע טרוימט.

—טרענק זייט איהר משונע געווארען? האט דער מאיאר אויסגערופען. קיין אנדער ערקלערונג קען איך זיך פון אייערע ווערטער ניט געבען.

— גאט צו דאנקען ניין! האט ער שאפלעדיג מיט דעם קאפ געענטפערט. און ווען אייך וועט געלינגען דעם הערצאג צו בעווגען ער זאל אויף מיין פארשלאג איינגעהן וועל איך אייך דאס איבערצייגען!

ער האט דאס אזוי פעסט און מיט אן ענטשווידענעם טאן אויסגעשפראכען, דאס דער מאיאר האט אליין ניט געוואוסט וואס צו דענקען.

אונגעפעהר צוויי שטונדען זיינען פער גאנגען. פלוצלינג האט טרענק טריט פון מערהערע מענשען דערהערט און גלייך דאנדעם האט זיך די טיהר געעפענט און דער אקמענדאנט אבערסט לייטענאנט פאן רייכמאן, דער פלאן מאיאר ווידער דער דעזערטירער מאיאר און דער צווייטער אינספעקציאנס מאיאר זיינען אין זיין צעלע ארייינגעקומען.

טרענק האט אויף די אפיציערן געקוקט. דער דעזערטירער מאיאר איז צו איהם צוגעטרעטען און געזאגט.

— איך האב דעם גאווערנאר אייערע ווערטער איבערגעגעבען טרענק — דאך דער הערצאג אזוי גוט ווי די הערדען האר טען דאס פיר אנגמעגליך דאס איהר זאלט דאס קענען אויספיהרען. דאך אזוי ווי איהר זייט אין אייער זאך אזוי געווים האט זיך דער גאווערנאר בערייט ער־קלערט אויף אייער פארשלאג איינצו־געהן און פערזיכערט דאס איהר אין אייערע ווערטער ניט געבען.

— גאט צו דאנקען ניין! האט ער שאפלעדיג מיט דעם קאפ געענטפערט. און ווען אייך וועט געלינגען דעם הערצאג צו בעווגען ער זאל אויף מיין פארשלאג איינגעהן וועל איך אייך דאס איבערצייגען!

---

### פערקויפיין גאלד קעמפ

די לעצטע אינפארמאציעס קענט איהר קריגען ווען איהר וועט זיך סובסקרייבען פאר דעזען פערקויפ־פיין הערלד.

בוסטד פערקויפיין, אנטעריא. פרייז בלאט קענדעד $1.50. פעראי־ניגטע שטאאטען $2.80 א יאהר.

---

### ווילט איהר איין זיינגער מאשין

פאר הויז אדער שניידער נייע און סעקאנד הענד מאשינען פערקויפט צו בילינגסטע פרייזען.

L. BREITSTEIN
614 College St. Tel. Col 8531

---

### ווענען די פארשיעדענע פארמען פון

די זעהר גוט לעבענס פערזיכערונגס פאליסעס ווענדעט זיך צו דער

The Travellers Life Assurance Co Of Canada
Main 4314. Office 1109 C.P.R. Building B. Seigler Manager

---

### דיימאנדס

$1 $2 $3

### וועכענטליך

איהר האט יעצט די געלעגענהייט צו האבען דעם פיינסטען דיימאנד אדער אן דערע דזשעוועלרי דורך דאס קרעדיט סיס־טעם פון דזשעיקאב בראדערס דיימאנדס ווי־דס. ווי בעזאנדערס אלע מאל פייע־ דער אין עס איז אן אייניגיגס.

מיר געטרויען ווענען אהרליכע מענשען זא דאס איהר האט די בעקוועמלעכקייט צו קויפען ביי אונז דיימאנדס מיט דיא לייכטעסטע אבצאהלונגען.

ספעשעל דיסקאונט 10 פראצענט פאר קעש.

דזשעיקאב בראדערס 15 יאנג סט, ארקייד.

---

### קלעהרט אויף אייער פארשלאג איינצו־

נעהן און פערזיכערט אייך זיין גאנצע פרא טעפצייג אויף דעם קענינג גנאדע, וועט אייך גלייך פון די קייטען בעפרייען — ווען איהר וועט דאס אויספיהרען, וואס איהר האט זיך אונטערגענומען!

א פריידען שטראהל האט פון פריע־רוך'ס אויגען ארויסגעפלאמט.

— אין וועלכע שטונדע האט דער הער צאג בעשטימט? האט פרידריך גע־פרעגט.

(פארטזעצונג פאלגט)

---

# ראזט אייך נישט נארען

## ווען איהר קענט בעקומען פאר אייער געלד די ריכטיגע סחורה

# די פרינס ארטהור ליקער סטאר

## 20 פרינס ארטהור סטריט איסט

### וואס קן יסטירט אריבער 45 יאהר איז יעצט אונטער א אידישען מענעדזשמענט

מיר פערקויפען די בעסטע ליקערס, וואס די וועלט פערמאגט אונזער געשעפט פיהרט ביז נעם דירעקט פון פראנקרייך, ענגלאנד, און פקאטלאנד.

## ביער האבען מיר דאס בעסטע בילינגער ווי איבעראל

ווייל מיר זיינען פערבונדען מיט לאנטראקטס מיט די נישאנאל ברויערס. מיר שיקען אדרעסס פינקטליך צו דער צייט אין גאנץ קענעדע.

## גיט אונז א טרייל

שיקט מאני אדרעסס צוזאמען מיט אייער אדרעס

# Prince Arthur Liquor Store

## 20 Prince Arthur St.

MONTREAL QUE.

---

## Real Estate

## צו פערענטען

אפארטמענט פלעט צו רענטען, 5 רומס און באד, סטים היעט, אלע קאנווייניענס רענט 20 דאלאר. 185 מיקאל סט. 2־טער פלעט. אפלאיי 224½ סימקא סט. טעלעפאן מיין 3015.

8982—12—7

צו פערענטען א סטאר אין 123 עגנעס סטריט, קארנער עליזאבעטה סט. ביילינג. ווענדען זיך 125 עגנעס סט. פאן מיין 4704 רובינשטיין.

(89953—12—3

צו איבערגעבען א פלעט פון 3 רומס מיט אלע קאנווייניענס אין דער מזרחי ת"ח 299 אגוסטא עוו. פריי, מוז אבער אטענדען דעם פליין און אדרענונג האלטען. פרעגען 416 קווין סט. וועסט מר. גרשון.

8986—12—(2

$20.00 א מאנאט צו פערענטען א סטאר פון 2 רומס מיט בעהייצונג נעבען א ניקעל שא. איין גוטער געגענד, 718 קאלעדזש סט. פרעגען נעקסט דאר.

8998—12—(4

צו פערענטען א פארנישד רום מען קען אויך יוזען דעם טעלעפאן. פרעגען 218 בעווערלי סט.

9005—12—(4

צו פערענטען שעהנע רומס מיט בעסטע קאנווייניענס. איין אנשטענדיגע הויז. עס פיט פאר איין קאפעל. פרעגען 65 אגוסטא וועניו

9009—12—(2

## BUSINESS CHANCES

## ביזנעס קויפען און צו פערקויפען

א זיינגער שניידער מאשין צו פער־קויפען 3120, גוט ווי ניי. אויך א ליידיס זיינגער מאשין גאנץ ביליג. נאכפרעגען 87 מיקאל סטריט.

9011—12—(4

איך זוך צו קויפען א פערד פרעגען גילבארד 105 פאלמערסטאן עוועניו.

8983—12טס

### נייעס! ווייעדער נייעס!

צו פערקויפען איין דזשאב לאט דרע־בעם אין איין דזשאב לאט ווינטער קאוטס ווי אויך א דזשאב־לאט קינדער ווינטער דרעסעס צו די בילינסטע פרייזען. קומט קאנסטי פערלעקס, האמילטאנער סוהרים איהר וועט מאכען געלד ווי בלאטע. קומט אבערצייגט אייך. איהר קענט זעהן די דרעסעס א גאנצען טאג און דעם מאן וואס פערקויפט זיי קענט איהר זעהן פון 6 ביז 11 אין אוועגד אין 24 גלעווגא סט.

8989—12—(2)

### חודעה מתרב מאיר צבי ווייס 1058 באלדווין מעלעפאן קאלעדזש 6993.

איהר נעפינט מיך צו יעדער צייט אין זויז צו עגטפערען אלא רבנישע ענינים היינו שאלות, דין תורות, עצות, מובוח בין איש לאיש, אויך צו מעמלען אלער ווי טראבעלס ביסווין מאן אונד פרו' נאכ'ן אידישען דין און אויך סדרי קדושין. וואהרום זאלט איהר אין אזא שלעכטער צייט אוועק ספענדען אומזיסטע נעלד אויף אלערליי נארישקייטען, ווען איהר קענט בעקומען חופה וקדושין ביי מיר אין הויז מיט די בעסטע צופרידענ־הייט, אפילו מערידזש לייסענס וועל איך אייך פערזארגען. נאט וועט אייך געבע א נוטען מזל אין מיין הויז.

קומט אין הויז, אדער טעלעפאנירט אויף דעם אויבענערמעהנטען אדרעס.

---

# ד"ר ד. א. סיגעל

## דענטיסט

קארנער סט. פעטריק סט. און ספע־דיינא עוו. אפיס טעלאפאן קאלידזש 6073, הויז טעלעפאן קאלעדזש 6937

---

### כשר וואו מט פעקטארי

איהר בעקומט ביי אונז אימער די נעשמאקסטע, פרישסטע און בעסטע מאסעדיעס. וואורשט. פא־לאמא. פאסטראמא. שונגזע און אלע סמוק פליישען און פיש.

פערלאנגט איבעראל
טערדימאז'ס כשר מאסטהוש
מיט'ן רויטען לייכטל.
266 פארלאמענט סטריט
טעלעפאן מיין 909
שרדערס דעליווערט איבעראל.

---

מעקלאוד וויל בייסיקיל פיר קעש

## ר. דו. מעקלאוד

181 קינג סט. וו. פאן אד. 1582

---

# דר. מ. קייטס

## דענטיסט

215½ קווין סטריט וועסט
קארנער קווין און מעקאל סטריט
DR. M. KATES, Dentist
218½ Queen St. West
Phone Main 979

---

# אברהם סאחען

## באררישטער

נאטאריס פאבליק
קאמישינער פיר נעהמען
אפידייוויטס

Office, Sun Life Building
60 VICTORIA STREET
Main 2684
Residence, 7 Salem Ave. JUNCTION 1545

---

# זעהר וויכטיג אלע זא־לען דאס וויסען

ווען עס מאכט זיך ביי אמעגש א ברע נען אויף דעם הארץ איז דאס א סך מאהל פון טרינקען שלעכטע טהעע, און דאס צו פערהיטען איז די בעסטע זאך צו קויפען

## אוילבוים טהעע

וועלכע איז פאזיטיף די

## בעסטע טהעע

וואס איהר קענט נאר בעקומען. די גוטס־קייט און ריינהייט און געשמאק פון

## אוילבוים'ס טהעע

האט קיין גלייכען, און עס וועט אייך ניט ברענען דאס הארץ און וועט האלטען אייער מאגען און ארדנונג. נאר היט אייך פיר נאך געמאכטע. זעהט אז דער נאמען אוילבוים זאל זיין אויף יעדען פעקעדזש אין אלע קארנערס.

צו בעקומען אין אלע אנשטענדיגע אידישע גראסעריעס. קאנטרי אדרעסס ווערען פינקטליך אטענדעט.

OELBAUM TEA Co.
15 Grange Ave. Toronto Ont
Phone College 3919

---

## קויפט מעטשעס

פונקט ווי איהר קויפט אנדערע הייז ארטיקלען, און זעהט צו קריגען די פולע

## ווערטה

אויב איהר קויפט

## עדהיסי

מעטשעס, קריגט איהר א באקס גוט אנגעפאקט מיט א זיכערען גוטען ליכט.

פערלאנגט

## עדדיס

"סיילענט פארלאר מעטשעס

THE E. B. EDDY CO., LIMITED
HULL - CANADA.

---

# די סאדבערי ווין און ספירט קאמפ.

## לימיטעד

## 17 שאבאוויללעז סקווער מאנטרעאל

# אלס א רעזולטאט פון פראהיבישאן

## האבען מיר איינגעריכטעט אן אבטהיילונג פאר אונזערע בריעפליכע ארדערס אין מאנטרע־אל, און מיר קענען צושטעלען אלע בעסטע סחורות וואס געפינען זיך אויפ'ן מארקעט פאר מעסיגע פרייזען

## מיר רעקאמענדירען ספעציעל אונזערע פאלגענדע סחורות:

די האלאנדישע דזשינס
רוסישע וואדקא
פאלעסטינא ווינשניאק
רודיטש ווהיסקי
רוסישען קימעל

מיר אימפארטירען די בעסטע סחורות פון סקאטש ווהיסקי און ברענדי

## שיקט נאך אונזער פרייז ליסטע

שיקט נאך א פראבע און איהר וועט זיין צופריעדען

The Sudbury Wine & Spirit Co. Ltd.
17 Chabvillez Square Montreal

---

# ליעבע, האס און ראכע

## אן אינטערעסאנטער און שפאנענדער ראמאן

בעארבייט פון ל.ס.ד.

(317־טע פארטזעצונג)

אזוי בין איך צו דעם בעשלוס געקו־מען, דעם איינציגען וועג צו געהן וועלכער שטעהט מיר אפען — איך מוז דעזערטי־רען, אייער טרויעריגע לאגע האט א טיפען מיטלייד אין מיר ערוועקט — ווילט איהר מיט מיר פליהען, זא בין איך גערען בערייט אייך צו העלפען!

פריעדריך האט ניט געוואוסט וואס ער זאל דערפון דענקען. דער פארשלאג איז אזוי פלוצלינג אזוי איבעראשענד גע קומען — דער לייטענאנט, וועלכער איז שוין ביי איהם איינגיג מאל געווען, האט איהם נאך קיין מאהל די מינדעסטע אנ־דייטונג געגעבען, האט ער טראגט זיך ארום מיט אזא פלאן, און אזוי איז עס לייכט עדקלערליך, דאס טרענק איז מיס־טריאוש געגען איהם געווען. דער אפיציר האט דאס אן זיין געזיכט בע־מערקט און עס איז איהם אם ענדע גע־לונגען טרענקען צו איבערצייגען דאס ער מיינט עס ערענסט.

יעצט האבען זיי ביידע א פלאן אויסגע ארבייט ווי אזוי די פלוכט זאל געלינגען. דער לייטענאנט זאל די שליסלען צו זיין צעלע לאזען נאכמאכען, וועלכע זאל נור עהנליך זיין צו די ריכטיגע, און דיעזע שליסלען זאל ער אין דעם בעשטימטען טאג אויף די ריכטיגע פערבייטען און אין דער שטונדע ווען דער מאיאר געהט אי מער אין שטאדט זאל ער די סאלדאטען אוועקשיקען און די ביידע וואכען־בעפעה לען דאס בעט פון דעם געפאנענעם ארויסצטראגען און ווען די סאלדאטען וועלען מיט דאס בעט בעשעפטיגט בעשעפ טיגט זיין וועט ער שנעל אדויספליהען און די ביידע סאלדאטען איינשליסען, און אזוי וועט זיי קיינער אין דייער פלוכט ניט שטערען.

דער פלאן איז אזוי איינפאך, און אזוי לייכט געווען אויסצופירען דאס טרענק האט פרייער אויפגעאטעמט. יעצט האט ער צוויי וועגען צו דער פריי הייט געהאט: די פלוכט מיט דער הילפע פון דעם לייטענאנט און דורך דעם אונטעראפיצירישען קאנאל וואס ער האט אויסגעגראבען. ווען איינער וועט איהם ניט געלינגען בלייבט איהם נאך אלעס די צווייטע וועג אפען. —

יה מארגען איז דער בייער פלאץ מאיאר צו טרענקען אין צעלע אריינגעקו מען אבער דיעזען מאהל אליין ער האט זיך צו טרענקען. אימער פריינדליך. גע־צייגט און דאס האט ער איהם יעצט מיט זיין קומען ווידער בעוויזען.

— טרענק, האט ער איהם די האנד רייבענדיג געזאגט, צוליעב דער נאכריכט וועלכע איך האב נור וואס ערהאלטען בין איך צו אייך געקומען ווי איך האב ער־פאהרען האט דער קעניג איינעם פון אייערע גראוויירטע בעכער בעקומען צו זעהן ווי מען זאגט האט דאס א דאמע פערמו־טעלט — אין דער קעניג איז זעהר גע־ריהרט געווארען פון אייערע שמערצליכע קוואלען. יענע דאמע — וואס איהר נאמען איז מיר ניט בעקאנט — האט די ניטע שטימונג פון דעם קעניג בענוצט אין מיט וואדעמע ווערטער האט זי פאר אייך גנאדע געבעטען!

— ווייטער, ווייטער, הערר מאיאר אום גאטעס ווילען ערצעהלט ווייטער! האט ער אויפגערעגט געפרעגט.

— יענע דאמע זאגט מען איז עס גע לונגען זיינע מאיעסטעט מילדער גענען אייך צו מאכען, האט דער מאיאר ווייטער געזאגט און דער קעניג האט איהר פער־שפראכען אייער טרויעריגע לאגע צו ער־לייכטערען!

א יובעל רוף האט זיך פון דעם גע פאנענעם ברוסט ארויסגעפארט.

— און איז אייך אויך בעקאנט. האט טרענק נאכדעם ווי ער האט זיך א ביסעל בערוהיגט דעם מאיאר געפרעגט וואס דער קעניג האט ווייטער איבער מיר בע־שטימט?

— ניין ליעבר טרענק, דאס ניט, עס קען אבער שוין לאנג ניט דזיערען און דעם קעניגס בעפעהל וועט דא אנקומען! נעהמט יעצט מיין הערצליכסטען גליק וואנש וואס איז ענדליך אזוי ווייט גע־קומען און לאמיר האפען דאס ביז אייער פאלשטענדיגע בעפרייאונג וועט זי! פראגע פון צייט אבער קומען וועט זי!

נאך אמאל האט ער דעם געפאנענעם ווארעם די האנד גערדיקט דאן האט ער וויעדער די צעלע פערלאזען.

א גאנצען טאג איז ער ווי בערוישט ארום גענאנגען ער האט זיך צו קיין זאך ניט געהאנגט נעהמען און ווען ער איז אם אבענד ענדליך מיעד אויף זיין געלעגער ניעדערגעזונקען און זיינע אויגען האבען זיך שלאפענד צוגעשלאסען, האט ער אין טרוים דאס געזיכט פון דער געליעבטער איבער זיך איבערגעבויגען געזעהען ווי זי האט מילד לאכענדיג געזוכט איהם פון די קייטען צו בעפרייען.

---

### פון אלעמען פערלאזען

ווען טרענק איז אויפגעשטענען איז ער ווי א פערביטענער געווען — די האפנונג האט איהם גאר איינער געמאכט א לאנגע צייט איז ער נאך אויף זיין גע לעגער געזעסען און האט וועגען דעם וואס ער האט געטען אבערעכנט מיט דעם לייטענאנט צו אנטלייפען.

פלוצלונג איז ער איפגעשפרונגען אין ענערגיש האט ער מיט דעם קאפ געשא קעלט.

ניין, ניין — האט ער געמורמעלט, עס וואלט א דומהייט געווען איך זאל נאך יעצט דענקען מיט געוואלד זיך צו ב־פרייען און זיך די גאנצע צוקונפט צער שטערען!

אונגעדולדיג האט ער הייגט די שטונדע פון דער רעוויזאן ערווארטעט אום דעם לייטענאנט א וואנוך צו געבען. דאס ער וויל מיט איהם רעדען און דאן איהם מיט־טהיילען דאס ער האט דעם פלוכטפלאן אויפגעגעבען. צו זיין פערדרוס אבער איז דער דעזערטירער מאיאר מיט אן אנ־דער לייטענאנט אין זיין צעלע ערשיענען אן אויגענבליק האט זיך טרענק איבער־לעגט וואס ער זאל טהאן — דאן האט איהם א געהיימער געפיהל געטריבען ער זאל ציינען דעם קעניג דאס ער האט דיא גנאדע פערדיענט.

נאכדעם ווי מען האט זיין צעלע רעווי־דירט האט זיך טרענק אין זיין פולע הויכ קייט אויפגעשטעלט און האט געזאגט:

— הערר מאיאר! איך ווייס דאס דער הערצאג פערדינאנד פאן ברונשוויג האט ווידער די שטעלע פון גאווערנאר אין מאגדעבורג אנגענומען. איך בעט אייך גלייך צו איהם צו געהן און איהם זאגען דאס ער קען אין וועלכער צייט ער וויל מיין צעלע אויף דאס שארפסטע לא לען דורכזוכען די וואכע פערדאפלען אין קוואלען. יענע דאמע — וואס איהר נאמען איז מיר ניט בעקאנט — האט די ניטע שטימונג פון דעם קעניג בענוצט אין מיט וואדעמע ווערטער האט זי פאר אייך גנאדע געבעטען!

— ווייטער, ווייטער, הערר מאיאר אום גאטעס ווילען ערצעהלט ווייטער! האט ער אויפגערעגט געפרעגט.

— יענע דאמע זאגט מען איז עס גע לונגען זיינע מאיעסטעט מילדער גענען אייך צו מאכען, האט דער מאיאר ווייטער געזאגט און דער קעניג האט איהר פער־שפראכען אייער טרויעריגע לאגע צו ער־לייכטערען!

א יובעל רוף האט זיך פון דעם גע פאנענעם ברוסט ארויסגעפארט.

— און איז אייך אויך בעקאנט. האט טרענק נאכדעם ווי ער האט זיך א ביסעל בערוהיגט דעם מאיאר געפרעגט וואס דער קעניג האט ווייטער איבער מיר בע־שטימט?

— ניין ליעבר טרענק, דאס ניט, עס קען אבער שוין לאנג ניט דזיערען און דעם קעניגס בעפעהל וועט דא אנקומען! נעהמט יעצט מיין הערצליכסטען גליק וואנש וואס איז ענדליך אזוי ווייט גע־קומען און לאמיר האפען דאס ביז אייער פאלשטענדיגע בעפרייאונג וועט זי! פראגע פון צייט אבער קומען וועט זי!

נאך אמאל האט ער דעם געפאנענעם ווארעם די האנד גערדיקט דאן האט ער וויעדער די צעלע פערלאזען.

א גאנצען טאג איז ער ווי בערוישט ארום גענאנגען ער האט זיך צו קיין זאך ניט געהאנגט נעהמען און ווען ער איז אם אבענד ענדליך מיעד אויף זיין געלעגער ניעדערגעזונקען און זיינע אויגען האבען זיך שלאפענד צוגעשלאסען, האט ער אין טרוים דאס געזיכט פון דער געליעבטער איבער זיך איבערגעבויגען געזעהען ווי זי האט מילד לאכענדיג געזוכט איהם פון די קייטען צו בעפרייען.

---

### די ערשטע פענסיע קיד גלאוזס

מאנופעקטשערינג אין קענעדע.

אלע לעצטע און בעסטע סטייל צו די בילינסטע פרייזען.

גלאוזס געמאכט צו אדרעדר און רעפערירט.

### בעלגיען גלאוו מאנופעקשטור. קא.

האלסייל און ריטייל.
382 קאלעדזש סטריט.
טאראנטא.
טעלעפאן קאלעדזש 6395.

BELGIAN GLOVE MANFG. CO.
382 Col. St. Phone Col. 6395

---

# אנטאריאר אידען

שרעקט זיך נישט פאר די פרייזען, ווייל די סחורה וואס איהר וועט קריגען וועט אייך איבערצייגען די פיעלע ווערטה. דארום איילט זיך צו, שיקט אייער אארדערס נאך דעם גייעס געזעען.

| | | | |
|---|---|---|---|
| ספירטס פאר א גאלאן | $6.00 | וויינען פאר א גאלאן | |
| וויסקי ברענדיס א גאלאן | $4.50 | פון $1.75 $2.05 און | $2.75 |
| קאניאק א גאלאן | | אלערליי ביער 1 קוים | |
| פון 5—6 און | $7.00 | 2 דאזען קווארט | $3.10 |

## St. Urbain Liquor Store

51 VITRE W. MONTREAL

### ניסן פינקטלכערע מענעדזשער

נ. ב. מיר וועלען קרעריטען פאר א דאזען ביער באטעל 36 סענט און 1 גאל. שאר 25 סענט.

---

# די כלוט אנקלייבונג פון א שלעכטער פערקיה

## לונג ווערט אבגעשוואכט אין א שטונדע

געررוועלין איינגעריבען ביי נאכט איהר ווערט געזונד מארגען

געررוועלין פערפעהלט קיינמאהל

ווען עס קומט אן פערקיהלונג זו אזוי מען מען עס הייל?

די ערשטע מעטהאדע איז די איינ־פאכסייט אליין, רייבט איין די ברוסט און האלז גוט מיט נער־ווענלין רייבט עס איין גוט און טיעף פיעל איינדרייבונגען קען קיין שלעכטס ניט טהאן. דאן טהוט אריין איבסיעל געررוועלין אין וואסער צום גארגי־לען, דאס וועט פערלייכטערען דעם הוסט פערטרייבט דעם איטער, העלפט אבברע־כען שנעל די פערקיהלונג. מען קען ניט זאגען ווי שנעל געررוועלין ברעכט דעם איערגעלען הוסט, פערלייכטערט דאס שטאפסייט אין ברוסט העלפט צו שטערעג דע שמערצען, וואהרום עס איז ניטא קיין לינימענט מיט העלפט אזוי פיעל שטאר־קייט, דורכדרינגקייט, די זאכען וועלכע האבען געמאכט געررוועלין דאס פאפולארס טע לינימענט אין יע־דער אנשטענדיגע חויז און פאמיליע פון אמעריקא.

NERVILINE

א 25 סענטיגע באטעל געررוועלין הייל־ט קראנקהייטען פון דער גאנצער פאמיליע, און מאכט דעם דאקטאר ביל קלענער. עס איז גרויס און עקאנאמיש. פערקויפט ביי אלע דיעלערס איבעראל אדער דירעקט פון די קאטהאריזאן קאמפאניע קינגס־טאן, קענעדע.

---

# אנדערע אנזעראנגען

## אין מאנטרעאל

### אין אלגעמיין

### אין אלגעמיין

### אין אלגעמיין